

# 國立台灣體育學院圖書館剪輯資料

分類 桌球 來源 民生報 日期 750721 版面 二版



中、德桌球賽荷蘭冠軍史班澤，打球認真、闖志高昂，圖為他出戰紀念水時，為了救一個殺球，奮不顧身去撲救，結果球沒救起倒在地，久久爬不起來，但他的運動精神却贏得觀眾熱烈的掌聲。  
(本報記者 鍾豐榮攝)

## 中德桌球「小霸王」拍下無敵·抱走四萬元獎金 個人賽已見高低·團體賽明移師台中

【本報訊】中、德桌球個人賽，「小霸王」吳文嘉連紀家兄弟，鏖戰八局終贏得冠軍，獨享四萬元獎金。  
中、德桌球賽今天休兵一天，明天移師台中市，由吳文嘉、黃慧傑加上許榮展，再與西德隊作一場團體賽。  
今晚比賽時間是六時三十分，地點為台中市省立體育館。  
吳文嘉昨天無緣與西德球員碰頭，西德四位球員只有波姆一人打進前三名，其他的在第一回合就敗下陣。  
吳文嘉昨天第一場以三比一打敗許榮展，第二場與紀金龍爭決賽權，這一場球打得高潮迭起，第一局吳文嘉以二十一比十七領先，第二局雙方又廝殺到十九平手，吳文嘉兩次起板無功，而以十九比二十一收場。  
一比一平手後，紀金龍在第三局攻勢綿延不絕，板板得逞，又以二十一比十二，以九分的差距打敗吳文嘉，獲得領先。  
休息五分鐘後，吳文嘉恢復勇猛，採取主動攻擊，搶先起板，以二十一比十七逼平紀金龍。  
最後一局決勝負，紀金龍銳氣受挫，吳文嘉反而鬥志昂揚，近拍大孤圈拉攻勇不可擋，終以二十一比十六打敗紀金龍，獲得決賽權。  
另一場準決賽由紀金龍門波姆，雙方也是鏖戰五局才分勝負，紀金龍以三比二打敗波姆，贏得與吳文嘉爭霸的局面。  
吳文嘉打敗紀金龍後，只換件上衣又上場出戰紀金龍，與紀金龍纏鬥五局，似乎並沒有消耗吳文嘉多少體力，他戰紀金龍還是勇猛得很。  
吳文嘉、紀金龍水爭霸戰雖然只打三局就收場，但還是很精彩，雙方都是攻擊型球員，兩人往往對殺十幾球才得分，看得觀眾掌聲不絕。  
最後吳文嘉以三比〇（三十一比十四、十三、十八）打敗紀金龍，贏得冠軍。  
紀家兄弟昨天又有水準以上演出，比他們在團體賽時出色多了。  
紀金龍昨天先後打敗西德兩員大將，史班澤和波旺，紀金龍也淘汰掉涅斯，團體賽四比五輸給光華隊，中德個人賽冠軍吳文嘉，獨得四萬元，亞軍紀金龍獲得四萬元，亞軍紀金龍。

歐洲第一支訪華的西德桌球隊，戰績雖然沒有預期的好。但不可否認他們的刀板打法，的確給我們不少啟示。  
西德球員的刀板不敵我國球員直板，主要是他們刀板內力還不夠強，例如他們正手拉球速度不快，弧圈也小。  
值得稱道的還是他們的反手拉球，以及快撥，這是國內有心學習刀板的選手，值得觀察學習的地方。  
刀板的長處是左右揮拍，活動範圍大，尤其體型高大的人只要站在中線，就以額到左右兩方的範圍。這比直板只使用一面拍面來得有利。  
所以刀板能夠靈活左右起板攻擊，換言之刀板選手必須有正反手同等重要的觀念。否則拿刀板偏重正手或是偏重反手攻擊，都不符合刀板的正確用法。  
由於西德球員刀板功力不高，使得我國直板推擋發揮相當的威力。但是我國球員有個不正確習慣，就是碰上歐式拉攻，會一面推擋一面後退。推擋威力在近拍，而非中拍，如果你退到中拍去推擋，必然失去推擋的效力。  
正如西德教練米奇說，推擋必須有速度才有威力，否則就不是推擋了。  
尤其對歐式強勁的弧圈球，我國直板球員推擋更須越快越好，在對方來球旋轉力還沒發揮之前，越早推擋出去越好。  
下個月歐洲一流勁旅瑞典隊來訪，相信我們的推擋功夫將會受到嚴厲的考驗。  
除推擋外，直板的威力應該在近拍，而不是遠拍。在這次比賽很明顯的雙方球員退到遠拍去拉球時，我們球員根本位不過對方，最多五六個球就死掉了。所以我們直板球員應儘量守住近拍，發揮有效的攻勢，才能克敵制勝。  
西德隊這次遠道而來，對我國觀眾歐洲桌球的打法，是難得的機會。但下個月比西德更強的瑞典將接踵而至，我國桌球界應把握機會，攝取歐洲一流技術。

## 力威够撥快·球拉手反·活靈用運拍揮右左 鏡借得值·板刀德西

本報記者 雲大植